

Kudla shevu:

Lishadi Lekuphatsa Simo Sangembi

Kwekuya Esibhedlela

Inombolo Yelusito Lweminingwane Yebutsi

yaseNshonalanga Kapa, lesebentela iNingizimu Afrika

0861 555 777

Isungulwe : Sikhungo Seminingwane Yebutsi sase-Tygerberg

toxicology@sun.ac.za / www.sun.ac.za/poisoncentre

Gcina kahle lelishadi kute wati lekufanele ukwente esehlakalweni sekudla butsi.

Tsintsana nebelusito lweminingwane yebutsi bese ulandzela ticondziso tekwelapha nobe tigaba letehlukene letingentasi.

Kuletimo letilandzelako:

Ungamhlantisi lomuntfu. Ungamniki lufu kwekunatsa nobe kwekudla.

I-asethoni (*Acetone*)
Libhetri (Inkinobho)
Ibhenzini (*Benzine*)
I-Camphorated Oil
I-Carbon Tetrachloride
Tibulalimagciwane (*Disinfectants*)
Tilumelamlilo
Tibulalatilokatane (*Insecticides*)
Ticoshatinambutane
Ema-Liniments (sib. i-wintergreen)
Tihlantinsimbi & Emapholishi
Sisusapende Wetinzipho
Ipharafini
Pende (Wewoyela)
Sisusapende (Sincibilikisi)
Tibulalatilokatane (*Pesticides*)
Iphethroli
Silutfo Semnenkhe (Snail bait)
Ema-Thinners
Ithaphentayini (Iminerali)
Ivanishi

Kuletimo letilandzelako

Ungamhlantisi lomuntfu. Anganatsiswa emanti lamancane. Ungatami kutempula lobutsi.

I-Amoniya	Tivundzisi (<i>Fertilisers</i>)
I-Esidi	Tiguculamibala Yetinwele (<i>Hair Colourants</i>)
I-esidi Yelibhetri	Emaphemu Etinwele (<i>Hair Perms</i>)
Sisusamabala (<i>Bleach</i>)	Telulatinwele (<i>Hair Sraightners</i>)
I-Caustic Soda	Ihadrokloriki Esidi (<i>Hydrochloric Acid</i>)
Semende	Ihadrojini pheroksayidi (<i>Hydrogen Peroxide</i>)
Iklorini (yemachibi ekwentiwa)	Emabhola elibhu (Inafthalini) <i>Mothballs (Naphthalene)</i>
Ema-Condly crystals	Tihlanti Ma-ondi (<i>Oven Cleaners</i>)
Tikhucululi	Tisusapende (Tekhostiki) (<i>Paint Removers (Caustic)</i>)
Luketjeti Lwekuhlanta titja	Magazini (Potassium Permanganate)
Imphuphu Yekuhlanta titja (yemshini lotisebentelako)	Tihlanti Mathoyilethi (<i>Toilet Cleaners</i>)
Tihlanti Madreyini	Imphuphu Yekuwasha (Washing Powder)
Emadayi (Etindvwangu nobe etinwele)	Isoda Yekuwasha (<i>Washing soda</i>)
Sintofotelisi tindvwangu	Tibulalikhula (<i>Herbicides</i>)
	Tihlantimafasitelo (Engilazi) (<i>Window (Glass) Cleaners</i>)

Kuletimo letilandzelako

Ungamhlantisi lomuntfu. Anganatsiswa emanti lamancane (ihhafu yenkomishi) nobe lubisi.

Tjwala
Ikhalamayini (*Calamine lotion*)
Timonyo
Ticedzaphunga
Emaphilisi Eflorayidi (mnike **lubisi**)
Iglu (yekuhlanganisa nalokunye)
I-Mercurochrome
Spititsi
Emaphefuyumi
Titfombo
Silutfo Seligundvwane (sib. i-Rattex)
Emashampu
Ema-Surgical spiriti

Kuletimo letilandzelako

Nanobe kucaliswa kwekuhlanta ngalokwetayekile akusiyo indlela lekufanele yentiwe, kungacatjangwa esigulaneni lesivukile nalesibonako uma kungentiwa ehoreni lekucala lekugwinywa lokukhulu kwashevu. Loku kungentiwa ngekumnatsisa ingilazi yemanti lasivuvu, alandzelwe kudloda umphimbo ngesineke ngekufaka umunwe nobe sibambo sesipuni lesingakhaliphi. Ungachubeki ngalenchubo uma ingakasebenti ekucaleni.

I-esprini (*Aspirin*)
Emaphilisi e-ayoni
Emakhowe-lanebutsi
Iemaphilisi
epharasethamoli
Emavithamini lane-ayoni

Kulunywa yinyoka, siyobe nobe kutinyelwa fecela: Uma kwenteka, tama kubona lesigilamkhuba bese utsintsana nebelusito lweminingwane yashevu bese **umikisa lesigulane emfolamphilo/esibhedlela masinyane.**

BEKA YONKHE IMITSI, EMAKHEMIKHALI ASENDLINI NETIBULALATINAMBUSUTANE LAPHO KUNGFINYELELI BANTFWANA KHONA. Uma lufu lolunebutsi lutintsana neliso, ungazami kubuntempula vele ugeze liso ngemanti emaminithi lali-15-25 bese uyisa lomuntfu emfolamphilo nobe esibhedlela lesisedvute. Uma sikhumba sitsintsana nelufu lolunebutsi, sigeze ngensipho nemanti **Hambisa sigulane nesimumatsi sesampula yemutsi nobe shevu nobe sitfombo nobe ngusiphi sipesimeni salokuphilako emfolamphilo nobe esibhedlela .**